

DELIVERY NOTE : 83298731

VALEO EMBRAYAGES

SHIPPING POINT

DATE : 20.09.2023 17:01:11

REMOTE TRANSMISSION

SHIP TO CUSTOMER

VENDOR
VALBO EQUIPEMENTS ELECTRIQUES MOTEUR
Comptabilité Valeo Embrayages
Route de Montreuil
62630 ETAPLES SUR MER
VAT ID No. : FR4343834186

VALBO TRANSMISSIONS
Service Logistique
Boîte post. CS 70926
80009 AMIENS CEDEX 2
FR-FRANCE

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO
ITALY
Unloading point : 14249
ATTENTION TO :

Vendor code : 91019349
Shipping instruction :
Term of payment : 60 days due net

Expedition on : 20.09.2023 at 17:01:08
Delivered on : 20.09.2023 at 17:01:08
Order reason :

Material Description	Customer Material	Shipped Unit	Packaging Unit Type	Qty	Packaging Unit Nr	Qty per packaging unit	Kanban Nr	Handling Unit
----------------------	-------------------	--------------	---------------------	-----	-------------------	------------------------	-----------	---------------

Clutch Support + Balls DWG 300 2510165100
550004488701

360 PCE TBA-550500

1

116545776

120

116545797

FR-IT 1031108A

TBA-500885

10

116545776

12

3354+

KUEHNEL+MAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE
360

Quantità dichiarata:
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Conformità alle schede d'imballaggio:
Data controllo:
Firma

180350364
5012364516

TBA-501629

10

116545781

12

PCE TBA-550500

1

116545766

120

116545798

TBA-500885

10

116545767

12

CARRIER

Vehicle Nr
Trailer Nr
Transport ID
Transport Mode
Incoterms

:
: 111
:
: Truck
: FCA antens

Total gross weight : 480,03 KGM
Total net weight : 450,00 KGM
Total no. of handling units: 3
Total no. of boxes : 30
Total volume : 0,39 DMQ

KUEHNEL+MAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA)

27 SET 2023

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

The ownership of the products remains with
Valeo
until the total price has been paid by the

SIGNATURE AND SHIP-TO STAMP
Received in good shape without damage due to transport



seit über
57
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 23-008899 vom 20.09.2023

Ludwigsburg, 21.09.2023

Seite 1 von 1

23-008899

1 Absender / Expéditeur VALEO Usine FA 81, Avenue Roger Dumoulin 80000 AMIENS FRANKREICH		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 27.09.2023		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Amiens Land / Pays Frankreich Zeit / Temps Datum / Date 20.09.2023		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No. 10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 11 Anzahl der LM Nombre des colis 12 Art der Verpackung Mode d'emballage 13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise 14 Gewicht, kg Poids, kg 15 Umfang cbm	1 83298681 2 83298704-31 20 COLLI 6 COLLI Getriebeteile 15.500 73,58		
Summe: Total:		26,00 COLLI 15.500,00	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.	
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Kfz Anhängen Fahrer			
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gürtelempfang am / Réception des marchandises le KLEINER NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA) MAGNA PT S.p.A. I-70026 MODUGNO 27 SET 2023 "Ricevuto e conservato di verifica su qualità e quantità"	
20 VALEO F-80000 Amiens Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	